TECHNICKÝ A ZKUŠEBNÍ ÚSTAV STAVEBNÍ PRAHA, s.p.
Technical and Test Institute for Construction Prague
Akreditovaná zkušební laboratoř, Autorizovaná osoba, Notifikovaná osoba, Oznámený subjekt, Subjekt pro technické posuzování, Certifikační orgán, Inspekční orgán / Accredited Testing Laboratory, Authorised Body, Notified Body, Technical Assessment Body, Certification Body, Inspection Body.
Centrální laboratoř – zkušebna Brno
Hněvkovského 77, 617 00 Brno
tel.: +420 734 432 093, e-mail: zadelak@tzus.cz, www.tzus.eu
L 1018.3

PROTOKOL

/TEST REPORT/

zkušební laboratoře č. 1018.3
akreditované podle ČSN EN ISO/IEC 17025:2018 Českým institutem pro akreditaci, o.p.s.
/issued by Testing Laboratory No. 1018.3 accredited pursuant to ČSN EN ISO/IEC 17025:2018 by Czech Accreditation Institute/

č. 060-051341

o zkoušce – propustnosti pro vodní páru
/on test of – water-vapour transmission properties/

Objednavatel: */Ordering Party:/*	DISPECHEM spol. s r.o.
Adresa: */Address:/*	Dolní Poříčí 23, 679 62 Křetín
DIČ: */Company ID:/*	CZ46968571
Výrobce: */Manufacturer:/*	DISPECHEM spol. s r.o.
Adresa: */Address:/*	Dolní Poříčí 23, 679 62 Křetín
Zkušební vzorky: */Test samples:/*	fasádní, vnitřní barvy */outdoor, indoor paint/*
Zakázka: */Order No.:/*	Z060180046

Počet stran protokolu včetně strany titulní: 3
/Number of pages of the Test Report incl. title page: 3/

Počet stran příloh: -
/Pages of annexes: -/

Vypracoval:
/Prepared by:/

Ing. Petr Pössl
zkušební technik – specialista
/test technician – specialist/

Schválil:
/Approved by:/

TECHNICKÝ A ZKUŠEBNÍ ÚSTAV STAVEBNÍ PRAHA, s.p. Akreditovaná zkušební laboratoř č. 1018.3 ZÚS Zkušebna Brno Centrální laboratoř

Ing. Martin Zadělák
vedoucí zkušebny
/head of the Testing Department/

Výtisk č.: 1
/Print No.: /
Počet výtisků: 2
/Number of prints:2/

Brno, dne 05.11.2020

Prohlášení: **1)** Výsledky zkoušek v tomto protokolu uvedené se vztahují pouze ke zkoušenému předmětu a nenahrazují jiné dokumenty
2) Bez písemného souhlasu zkušební laboratoře se nesmí protokol reprodukovat jinak, než celý.

1. Údaje o vzorcích
/Samples data/

Ev. č. vzorku */evidence No./*	Dodané vzorky: */Supplied samples/*	Datum přijetí: */Date of the delivery/*
VZ060200700 (700/20)	**INTERBAL S** - omyvatelná disperzní interiérová barva */washable disperse interior paint/*	06.10.2020
VZ060200701 (701/20)	**DISPET SILIKON EX** - exteriérová barva */outdoor paint/*	06.10.2020

Výsledky zkoušek se vztahují ke vzorku, jak byl přijat.
/The test results relate to the specimen as supplied./

Převzal: */Taken over by:/*	Ing. Petr Pőssl
Způsob uskladnění: */Storage:/*	malá hala */small hall/*

2. Zkušební metody
/Test methods/

ČSN EN ISO 7783:2019	Nátěrové hmoty - Stanovení propustnosti pro vodní páru - Misková metoda */Paints and varnishes - Determination of water-vapour transmission properties - Cup method/*
Odchylky od normového postupu nebo použití nenormových metod: nebyly uplatněny. */Deviations from a standard procedure or the use of non-standardized methods: were not applied./*	

3. Výsledky zkoušek
/Test results/

Vzorky byly připraveny dne: */The test samples were prepared on:/*	06.10. – 07.10.2020
Kondicionování vzorků: */Conditioning of samples:/*	METODA A */method A/* (700/20): 07.10. – 26.10.2020 (23°C; 50% RV)
	METODA B */method B/* (701/20): 07.10. – 14.10.2020 (23°C; 50% RV) 15.10. – 22.10.2020 (3 cykly 24h ve vodě (23 ± 2)°C; 24h sušení (50 ± 2)°C) 22.10. – 23.10.2020 24 h sušení (50 ± 2)°C 23.10. – 26.10.2020 (23°C; 50% RV)
Zkouška byla provedena dne: */The tests were carried out on:/*	26.10. – 02.11.2020
Místo provedení zkoušek: */Place of testing:/*	Laboratoře zkušebny Brno */Laboratory of the Testing Deprtment Brno/*
Zkoušku vykonal: */The test was performed by:/*	Ing. Petr Pőssl
Údaje o podmínkách při provádění zkoušky a o použitém zkušebním zařízení jsou uvedeny v záznamech o zkoušce. Použité přístroje a měřidla jsou ověřovány a kalibrovány podle platného plánu zkušebny Brno. */Data on the person who performed the test, test conditions and equipment used are listed in the Test Minutes. Apparatuses and measuring instruments that used have been certified pursuant to a valid plan of the Testing./*	

TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV STAVEBNÍ PRAHA, s.p.
Akreditovaná zkušební laboratoř č. 1018.3
TZÚS
Zkušebna Brno
Centrální laboratoř

3.1 Stanovení propustnosti pro vodní páru dle ČSN EN ISO 7783

/Determination of water-vapour transmission properties according to ČSN EN ISO 7783/

Vzorky byly naneseny ve dvou vrstvách na frity.

Spotřeba vz. č. 700/20 - **INTERBAL S** - 1. nátěr: **0,20 kg/m²**
- 2. nátěr: **0,14 kg/m²**

Spotřeba vz. č. 701/20 - **DISPET SILIKON EX** - 1. nátěr: **0,27 kg/m²**
- 2. nátěr: **0,14 kg/m²**

Kondicionování vzorků viz tabulka v kapitole 3. tohoto protokolu.

/The samples were applied in two layers on the frits.

Consumption sample no. 700/20 ***INTERBAL S*** - *1st layer: 0.20 kg/m²*
- *2nd layer: 0.14 kg/m²*

Consumption sample no. 701/20 ***DISPET SILIKON EX*** - *1st layer: 0.27 kg/m²*
- *2nd layer: 0.14 kg/m²*

/Conditioning of samples see Cl. 3. of this report./

Vlhká miska
/Wet cup method/
Zkušební podmínky: 23 °C, 50% RV
/Test conditions: 23 °C, 50% RH/

Vzorek č.: */Sample No.:/*	Tloušťka */Thickness/* [mm]		Hustota difuzního toku vodní páry nátěrem */water-vapour transmission rate of paint/* **V [g/m² × d]**	Tloušťka ekvivalentní vzduchové vrstvy nátěru */water-vapour diffusion-equivalent air layer thickness of paint/* **s_d [m]**	Činitel difuzního odporu nátěru */water-vapour resistance factor of paint/* **μ [-]**
	Frita */Frit/*	Frita + barva */Frit + paint/*			
700/20-1	6,266	6,370	2094,977	0,010	94
700/20-2	6,131	6,239	2651,083	0,008	71
700/20-3	5,855	5,950	1641,061	0,012	131
700/20-4	5,902	6,010	1182,260	0,017	161
700/20-5	6,073	6,201	1486,537	0,014	107
		Průměrné hodnoty: */Average values:/*	**1811,184**	**0,012**	**113**

Vzorek č.: */Sample No.:/*	Tloušťka */Thickness/* [mm]		Hustota difuzního toku vodní páry nátěrem */water-vapour transmission rate of paint/* **V [g/m² × d]**	Tloušťka ekvivalentní vzduchové vrstvy nátěru */water-vapour diffusion-equivalent air layer thickness of paint/* **s_d [m]**	Činitel difuzního odporu nátěru */water-vapour resistance factor of paint/* **μ [-]**
	Frita */Frit/*	Frita + barva */Frit + paint/*			
701/20-1	6,293	6,422	563,847	0,036	280
701/20-2	6,185	6,317	596,852	0,034	260
701/20-3	6,247	6,356	777,445	0,026	241
701/20-4	6,295	6,402	716,837	0,028	267
701/20-5	6,241	6,356	736,465	0,028	239
		Průměrné hodnoty: */Average values:/*	**678,289**	**0,031**	**257**

KONEC PROTOKOLU
/END OF THE TEST REPORT/

TECHNICKÝ A ZKUŠEBNÍ ÚSTAV STAVEBNÍ PRAHA, s.p.
Akreditovaná zkušební laboratoř č. 1018.3
TZÚS
Zkušebna Brno
Centrální laboratoř